



Program Summary

Date	Section & Activity	Meeting Place	Time	Registration Contact
Sunday 13 Nov	City Walks: Back Alleys of Hàng Da Market Area English	51 Đường Thành St, in front of Hồng Hà Theatre	9:30 AM (2.5 hrs)	Loan phuongloan2704@gmail.com
Sunday 20 Nov	Lecture: Colour woodcut and lithography workshop with Lê Huy Tiếp English	1205 CT4, Chung cư Mĩ Đình Sông Đà, Cầu thang 3 (Stairway 3)	9:00 AM (8 hrs)	Maureen maureen.lewis2013@gmail.com
Sunday 20 Nov	Volunteer: English speakers to assist with activities for Sóc Sơn kids English	Bus station in Âu Cố Street	9:30 AM (5 hrs)	Stella stellaciorra@hotmail.com
Wednesday 23 Nov	City Walks: Đồng Xuân Market area Japanese	In front of Ô Quan Chưởng	9:30 AM (2 hrs)	Matsuyama FVH.CityWalks.Japanese@gmail.com
Thursday 24 Nov	Film: Announcement is coming soon	Hanoi Cinematheque, 22A Hai Bà Trưng Street	Please reserve the date on your calendar	Hang nguyenvu_nganhang@yahoo.com
Saturday 26 Nov	City Walks: Tràng Tiền Street and surrounding area English	Outside of Hanoi Opera House	9:30 AM (2.5 hrs)	Stella stellaciorra@hotmail.com

Friends of Vietnam Heritage (FVH) is a non-formal group of mainly Hà Nội residents from many countries who work voluntarily to promote and preserve Vietnamese cultural and historical heritage. With a cadre of dedicated volunteers and limited financial resources, FVH is proud to offer an array of events like those listed above and detailed on the following pages.

Due to financial obligations incurred by FVH while planning events, please register for events in advance as space is limited. If you must cancel fewer than 24 hours before the event, or if you do not show up, you are kindly requested to pay the event fee.

Program Details

Discover Hanoi City Walk:

Back Alleys of Hàng Da Market Area

Sunday, 13 November, 9:30 AM – 12:00 PM

(English)

Hidden pagodas, small communal houses dedicated to patrons of craft guilds, narrow streets full of local life, Chinese merchant mansions, legends you haven't heard before, bits of the old citadel, and more characterize this charming walk through the small streets and alleys surrounding the old leather market.



Place: 51 Đường Thành St, in front of the Hồng Hà Theatre

Cost: 70,000 VND

Limit: 10 people

To Register: Loan Nguyen (Loan), phuongloan2704@gmail.com

Please leave your mobile phone number so we can contact you in case of any last minute changes

Notes: Dress appropriately for the weather and use plenty of sunscreen as we'll be outside the entire time. Please bring comfortable walking shoes, sun hat, possibly a paper fan, and plenty of water. There will not be many places to sit or toilets.

Lecture:

Colour woodcut and lithography workshop with Lê Huy Tiệp

Sunday, 20 November, 9:00 AM - 5:00 PM

(English)

Following on from the previous very successful monoprint workshop, Mr Tiep will offer an all day workshop on two printmaking techniques: colour woodcut and lithograph.

In this workshop in Mr Tiep's apartment studio, he will introduce participants to these techniques, which they will be able to apply in the studio with his support.

To save preparation time, participants are asked to bring a colour sketch or a photo/magazine cutting of the subject they want to use.

For background information on the techniques see <https://en.wikipedia.org/wiki/Woodcut> and <http://sparkboxstudio.com/the-joy-of-kitchen-lithography/>

About the artist:

Lê Huy Tiệp was born in Nghi Long, Nghi Lộc district, Nghệ An province. He graduated from the School of Fine Arts Industry lock VI (1966 - 1969) and the University of Art Design Industry Mat Moscow (1970 - 1975); and has been a member of the Vietnam Fine Arts Association from 1979.

In his long career as a leading artist in Vietnam, Mr. Tiệp has been awarded several medals including the Medal for the Cause of Vietnam Literature and Arts; Medal for the Cause of Vietnam Fine Arts; Medal for the Cause of Culture and Information Painter, and has won many prizes for his work. He taught for many years at the University of Hanoi Industrial Fine Arts.

As well as being an exceptionally skilled painter, Mr. Tiệp has a wide repertoire of printmaking skills, including etching, serigraphy, lithography and monoprinting.



Place: 1205 CT4, Chung cư Mỹ Đình Sông Đà, Cầu thang 3 (Stairway 3).

Cost: 800,000 VND (includes printing plates, printing inks and printing paper)

Limit: 7 people

Registration: Maureen, maureen.lewis2013@gmail.com

Please leave your mobile phone number so we can contact you in case of any last minute changes.



Discover Hanoi City Walk:

Đồng Xuân Market Area

Wednesday, 23 November, 9:30 AM - 11:30 AM
(Japanese)

Our walks will start in front of Quan Chưởng Gate, an old eastern gate of Hanoi. We will go around Đồng Xuân Market area including the Đồng Xuân Market, the largest market in Hanoi, into the alley of the Old Quarter. This tour is a 2 hours long walking tour in Japanese.



Place: In front of Quan Chưởng gate, on Ô Quan Chưởng Street

Cost: 70,000 VND

Limit: 10 people

To Register: Matsuyama, FVH.CityWalks.Japanese@gmail.com

Registration will start at 10:00 AM on 1st November.

Please leave your mobile phone number so we can contact you in case of any last minute changes.

Film:

FVH Film night will be held on Thursday, 24 November at Hanoi Cinematheque, 22A Hai Bà Trưng Street

Announcement is coming soon!

Discover Hanoi City Walk:

Đền Quán Thánh (the temple of Trấn Vũ, Protector of the North) and Ngũ Xã bronze village

Saturday, 26 November, 9:00 AM - 12:00 PM
(English)

Tràng Tiền and surrounding roads such as Hàng Bài, Bà Triệu, Hàng Khay etc. are no doubt familiar to most of us. As we stroll these streets we will touch on the area's development from the early days of Hanoi through the French period to the present time, hear some of its eclectic stories and history, notes on theatre and the cinema and the former 'lives' of some familiar and not so familiar buildings. Hopefully you will discover things you didn't know about these well-known streets. Our simple but detailed route will take us from the steps of the Opera House, down Tràng Tiền street towards Hoàn Kiếm lake, into Hàng Bài street, towards Hàm Long street and back up to Bà Triệu and Hàng Khay streets with some diversions on the way. Estimated time the walk will end - approximately 12 noon.



(Please refer to updated joining notes which will be sent after registration)

Place: Outside the Opera House on Tràng Tiền street, Hoàn Kiếm district

Cost: 70,000 VND (excludes any refreshments you may wish to buy)

Limit: 12 people

Registration: Stella, stellaciorra@hotmail.com (01662 979 605)

Please leave your mobile phone number so we can contact you in case of any last minute changes.



Note: We may go in one Pagoda so please dress appropriately, bring water. For those who do not need to rush off afterwards, if you would like to stay on for something to eat we can have lunch at a nearby local eatery. (lunch is an individual expense not included in the walk)

FOR SÓC SƠN SIGNED UP VOLUNTEERS ONLY

Please refer to the separate information leaflet about the Sóc Sơn English volunteer activity group and the requirements.

If you are interested in joining our volunteer team, the next session is Sunday 20 November.

Please email Stella by 9 November.

Depending on interest and numbers we need min 4 volunteers for this date (1 volunteer to lead the 1st session group activities)

We will meet a few weeks before the 20 November as a group to plan the session.

For further information, please contact: Stella, 01662 979 605 , stellaciorra@hotmail.com

This note/activity is only for those people interested in volunteering to assist with English language teaching and activities as per the information leaflet.



Get Involved, Volunteer!

Walking Guide

Have you ever been on one of FVH's fabulous walks and thought to yourself: "Wow! I want to be a guide just like that!"? Well, now you too have the chance – we have a very limited number of walks that need guiding, and you could be the lucky person to guide one of these walks!

Main duties once every 3-6 months:

- Schedule the walk by sending in a pre-written template to the FVH newsletter publisher
- Register and keep track of attendees
- Send out a reminder e-mail before the walk
- Guide the walk, check-in attendees, and collect the event fee
- Submit a follow-up report

Expected output: One activity every 3-6 months (except during summer months)

Estimated time: 3 hrs per month

For more information: Please email fvh.citywalks.english@gmail.com





Publications

Friends of Vietnam Heritage produce a number of publications. All publications are **60,000 VND**. If you would like to purchase any of these books just contact FVH at fvheritage@gmail.com. Books are also sold at all FVH events or at Bookworm.

1. Bạch Mã Temple Guidebook (White Horse Temple)

Learn about King Lý Thái Tổ's dream and why the temple honors the White Horse Deity. This guidebook offers detailed information on the history of Bạch Mã Temple on Hàng Buồm Street, including temple layout, translation of panels written in Chinese characters, as well as information about the symbolism used in the temple. The guided walk contained at the end of this guidebook provides an opportunity to explore and experience some of the same streets where the craft guilds and merchants set-up within the third enclosure of the citadel.

Published 2001

2. Quán Thánh Temple Guidebook

This publication details the legends of Huyền Thiên Trấn Vũ, also known as the 'genie who guards the Dark Heaven.' This guidebook contains detailed information on the history of Quán Thánh Temple, as well as translations of the many parallel sentences and poems on the walls and columns of this magnificent Taoist Temple. A walking tour of the bronze-casting village of Ngũ Xã, with its Chùa and Đình and the enjoyable atmosphere around Trúc Bạch Lake is included.

Published 2002, reprinted 2008

3. Trấn Quốc Pagoda Guidebook

The Trấn Quốc Pagoda on Thanh Niên Road was founded some 1400 years ago, and it is one of the most ancient Buddhist pagodas in Hà Nội. Nestled between West Lake and Trúc Bạch Lake, the pagoda is considered a magnificent symbol of Buddhism in Việt Nam, and is one of the most visited sites in the capital. This guidebook covers the history of Buddhism, the temple layout, and describes in detail the different areas of the pagoda. A fascinating publication, which includes especially commissioned drawings and photographs.

Published 2003, reprinted 2006

4. Phủ Tây Hồ Guidebook (West Lake Palace)

Have you ever wondered who these doll-like statues in glass cabinets, in blue, white, red or green attire may be? Phủ Tây Hồ at the far end of the Tây Hồ peninsula is the most impressive pagoda dedicated to the cult of the Mother goddesses in Hà Nội, an indigenous cult that seems to permeate the lives of all Vietnamese women in varying degrees. The guidebook describes in detail the complex itself, then discusses the religion of the Mother goddesses, including its philosophy, pantheon and rituals.

Published 2004

5. Lãn Ông Street Guidebook (Traditional Medicine Street)

Traditional medicine is very much alive on this particular street of the Old Quarter. This guidebook not only describes the area in its historical context and current set-up, but also offers information on a variety of Vietnamese herbal teas for the health conscious as well as a comprehensive pictorial of Lãn Ông Street.

Published 2005, reprinted 2005



6. Bát Tràng Traditional Pottery Village: A Self-Guided Walk

This guidebook focuses on the old section of the pottery commune of Bát Tràng, a village with a long history hitherto unknown to many outsiders. The guidebook is based on a self-guided walk. There are three different circuits lasting from 45 minutes to two hours, all shown on a map.

Published 2006, reprinted 2009

7. Hoàn Kiếm Lake, its Legends and Temples: A Self-Guided Walk

The area around Hồ Hoàn Kiếm represents the physical heart and spiritual soul of Hà Nội. Continuing the tradition of FVH to promote the understanding of Việt Nam's history and culture, this guidebook focuses on the history and legends, the temples and pagodas surrounding the lake. Also included is information on the large Báo Ân Pagoda complex, which was razed between 1886-1889 and left only the Hòa Phong tower still standing today.

Published 2007

8. Vignettes of French Culture in Hà Nội

This guidebook provides an insight and appreciation of the influence on Hà Nội of the French colonial period from 1873 until 1954. The three guided walks contained in this guidebook provide an opportunity for the reader to explore and experience aspects of what the people of Hà Nội have absorbed and made their own as a result of eighty years of French presence in their city.

Published 2008

9. Hồ Tây – Walks Around West Lake

Hồ Tây continues to inspired writers, artists and photographers with its beauty, history, culture and religious aspects, but it also provides for its local residents a source of fish, water and a rich soil to cultivate a variety of plants and vegetables. This guidebook covers the legends of the lake, as well as its history and future plans for this rapidly expanding part of Hà Nội. Included are five self-guided walks identifying those places of interest both old and new around the entire West Lake shore.

Published 2009

10. Văn Miếu Walking Tour (Temple of Literature)

This guidebook introduces visitors to the Văn Miếu, or the Temple of Literature, one of the foremost architectural treasures of Việt Nam and its capital city Hà Nội. The Văn Miếu - Quốc Tử Giám ranks third in Việt Nam's register of national historic sites. A leafy oasis in the centre of the bustling city, it is a magnet for the citizens of Hà Nội and for visitors to the city who wish to spend a quiet moment contemplating its rich past. This guidebook contains a history of the school and the temple, a description of each courtyard and its meaning as expressed through its architecture, translations of all the plaques, as well as quick guides to Confucianism and the Royal Examinations

Published 2010



Resource Center

Hanoi City Library Thư Viện Hà Nội 47 Bà Triệu, 4th floor Hà Nội, Việt Nam

The Friends of Vietnam Heritage's Resource Center is on the 4th floor of the Hanoi City Library (Thư Viện Hà Nội), located on the corner of Trần Hưng Đạo and Bà Triệu streets. The FVH collection includes books and journals that focus on Vietnamese art, history and culture.

In order to access the collection you need to get a Reader's Card. Go to the office (just inside the main entrance of the library), fill out a simple form, and attach one photograph. You'll also need to show your passport and pay an annual fee of 22,000 VND. After becoming a member, show your card whenever you go in.



The FVH collection is for reference only. You cannot remove the books from the library. Please note that the Reader's Card does not authorize the holder to borrow other books from the main library. If you want a Borrower's Card for checking out non-FVH books, you will need to fill out another form to receive one.

Library Opening Times: Every day Monday to Friday except Thursday morning of the first and third week of the month. Daily times: 8:00 AM – 12:00 PM and 1:30 – 5:00 PM. Closed on weekends and national holidays.

Moving?

Say goodbye to FVH by leaving us your gently-used books about Việt Nam. Your donation will be added to our reference collection, housed inside the FVH Resource Centre, Hanoi City Library. Contact John Reilly (lefthanded2hanoi@yahoo.com) to arrange donation. Your books will be enjoyed by many people for years to come—thank you!



The Last Page

Friends of Vietnam Heritage (FVH) is a non-formal group of mainly Hà Nội residents from many countries, including Việt Nam. FVH's purpose is to enjoy, enhance and deepen the understanding of Việt Nam's cultural and historical heritage and thereby help with its preservation. There is no membership fee to join.

- Website:** www.fvheritage.org
Bookmark the Friends of Vietnam Heritage website where you will find the monthly program and further information about FVH, including a photo page and links.
- Email:** fvheritage@gmail.com
Address all correspondence to the Friends of Vietnam Heritage email address.
- Program:** To receive our free monthly program, please send an email to fvheritage@gmail.com.
- Participation:** Our programs are open to all people. FVH programs and events are in English or translated into English, unless noted otherwise.
- Volunteering:** If you are interested in serving on the FVH Governing Council or in volunteering for a specific section, please send an email to fvheritage@gmail.com. Also visit the "Get Involved" section of our website for current volunteer openings. FVH does not have an office, so all volunteers work from home.
- Council Meetings:** The FVH Council usually meets every first Tuesday of the month at the Fine Arts Museum. However, times and dates may change. Everyone who receives this program is welcome to attend the meetings as an observer. If you are interested in attending, please email fvheritage@gmail.com to verify date and time.
- Executive Committee:** John Reilly - Chair; Yuko - Treasurer
Helen Huntley - Vice Chair;

Student Invitation

FVH would like to invite Vietnamese students to join our events for half of the activity cost. Please contact the event coordinator to reserve a place (subject to availability, as determined by the coordinator). Students are required to present their current student identification card.

Off the Record, Disclaimer

All FVH activities, especially the lectures and discussions, are considered "off the record" and as such, may not be quoted in the press or other format. Exceptions will only be considered when proper requests for permissions and arrangements have been made beforehand with FVH and the individual speaker. In addition, all statements made during FVH programs belong to the individual presenter(s) and as such do not reflect the views or opinions of the organization, council or members of FVH.

HOPE TO SEE YOU AT OUR EVENTS!

*To receive this program by email, subscribe by sending an email to: fvheritage@gmail.com
If you no longer wish to receive our program by email, please reply to fvheritage@gmail.com
with "UNSUBSCRIBE" in the subject line.*

-END-